

Rosenheim, 31.03.2019

KATHREIN Digital Systems GmbHAnton-Kathrein-Straße 1-3
83022 Rosenheim
Germany

www.kathrein-ds.com

info@kathrein-ds.com

Executive Board:

Michael Auer
Uwe ThummUSt-ID-Nr.: DE 311 049 363
Steuer-Nr.: 156/117/31083
GLN: 40 63242 00000 5
WEEE-Reg.-Nr.: DE 66199153Registered Office: Rosenheim, DE
Commercial Register: Traunstein, HRB 25841Commerzbank AG
IBAN: DE24 7114 0041 0611 9002 00
BIC: COBADEFFXXX**Information über gesellschaftsrechtliche Änderung
Information about change in corporate legal status**

Zum 1. April 2019 geht das Geschäftsfeld „Terrestrial & Satellite Reception“ der KATHREIN SE (vormals KATHREIN-Werke KG) auf die KATHREIN Digital Systems GmbH über.

Die neuen Firmendaten lauten ab 01.04.2019 wie folgt:

KATHREIN Digital Systems GmbH
Anton-Kathrein-Str. 1-3
83022 Rosenheim, Deutschland
Steuer-Nr.: 156/117/31083
UST-Ident-Nr.: DE311049363
Registergericht: Traunstein, HRB 25841

As of 1 April 2019, KATHREIN SE's (formerly KATHREIN-WERKE KG) "Terrestrial & Satellite Reception" business unit will be transferred to KATHREIN Digital Systems GmbH (limited liability company).

From 1 April 2019, the new company data are:

KATHREIN Digital Systems GmbH
Anton-Kathrein-Str. 1-3
83022 Rosenheim, Germany
Tax ID No.: 156/117/31083
VAT Reg. No.: DE311049363
Commercial Register: Traunstein, HRB 25841

936500001

UFOcompact plus® 8fach-Transmodulator DVB-S/-S2 – DVB-C



Merkmale

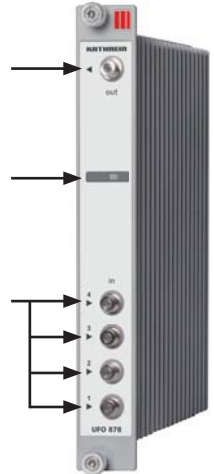
- 8fach-Transmodulator DVB-S/-S2 – DVB-C (QPSK/8PSK – QAM)
- Flexibler Basisband-Datenaustausch mit Nachbarmodulen wie z. B. UFZ 896 zur Entschlüsselung
- Herausragende Daten durch Direktumsetzung als FPGA-Lösung
- Vier Sat-ZF-Eingänge mit DiSEqC™1.0-Funktionalität für Sat-Multischalter, flexibel auf acht Frontends verteilbar
- Umfangreiche Basisband-Signalverarbeitung mit z. B. erweiterter Programmfilter-Funktionalität
- Acht DVB-C-konforme Ausgangskanäle (J.83A)
- Hohe Energieeffizienz, Leistungsaufnahme: Typ. 24 W an 12 V



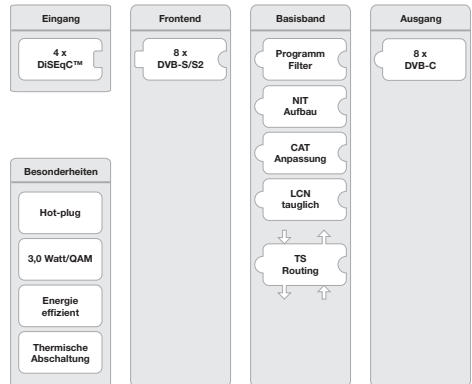
Ausgang
(F-Connector-Buchse)

Status-LED

Sat-ZF-Eingänge
1 bis 4



Funktionsblöcke



Technische Daten

Eingänge		
Sat-ZF-Eingang		4 x F-Connector, 75 Ω
Frequenzbereich	MHz	950 ... 2150
Entkopplung	dB	> 25
Rückflussdämpfung	dB	Typ. 10
DiSEqC™1.0		Vert./Horiz., Low/High; Sat.-Pos. (A/B/C/D)
Umschaltung Ebenen	V/kHz	14/18, 0/22
Fernspeisestrom	mA	Max. 60 (je Eingang)
Frontend		
DVB-S2		8 x
Frequenzraster	MHz	1 (950 ... 2150 MHz)
AFC-Regelbereich	MHz	± 3 (Symbolrate < 10 Ms/s) ± 5 (Symbolrate > 10 Ms/s) (950 ... 2150 MHz)
Eingangspegelbereich	dBμV	60 ... 110
Zulässige Pegeldifferenz	dB	12
Demodulation		
Demodulation DVB-S		EN 300 421 (1)
Eingangsdatenrate QPSK	MS/s	2 ... 45
Code-Rate (Viterbi)		1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 6/7, 7/8
Roll off	%	35
Demodulation DVB-S2		EN 302 307 (2)
Eingangsdatenrate QPSK	MS/s	1 ... 34
Code-Rate (LDPC)		1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10
Eingangsdatenrate 8PSK	MS/s	1 ... 28,9
Code-Rate (LDPC)		3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10
Roll off	%	20/25/35
Systemschnittstellen		
Datenschnittstelle	MBit/s netto	800
Kontrollschnittstelle	MBit/s	12
TS-Routing zur Backplane		Max. 2 x 16 Transportströme (rechts und links)

MPEG-TS-Prozessor		
Programmfilter		
PID-Filter		
PSI-/SI-Bearbeitung		Cable-NIT, LCN, PCR-Korrektur, CAT
Stuffing		Automatisch
QAM-Modulator		
Ausgangskanäle		8 x DVB-C (J.83A)
QAM-Konstellation	QAM	16, 32, 64, 128, 256
Symbolrate	MS/s	2,25 ... 7,25
Roll off	%	15
HF-Ausgang		
DVB-C-Ausgang		1 x F-Connector, 75 Ω
Frequenzbereich	MHz	47 ... 1006 (Feinabgleich in 125-kHz-Schritten)
Frequenzbereich (Kanalliste)	MHz	47 ... 86/110 ... 862 (Einstellung über Kanalliste)
Rückflussdämpfung	dB	14 (47 MHz) -1,5 dB/Okt.
Ausgangspegel	dBμV	97
Einstellbereich Ausgangspegel	dB	-20 (in 0,5-dB-Stufen)
Pegelstabilität	dB	± 0,8
Frequenzstabilität	ppm	35
MER	dB	≥ 45
Schulterdämpfung	dB	≥ 60 (bei Normpegel)
Nebenaussendungen	dB	≥ 60
Systemdaten		
Leistungsaufnahme	W	Typ. 24 (an 12 V)
Temperaturbereich	°C	-20 ... 50
Schutzabschaltung	°C	> 70
Abmessungen (H x B x T)	mm	265 x 36 x 220
Gewicht	kg	1,16

Lieferumfang

- UFO 878
- Anwendungshinweis UFO 878

Hinweis: Die aktuelle Version des Anwendungshinweises zum UFO 878 finden Sie auf der Kathrein-Homepage: www.kathrein.de

Einrichtung

Schieben Sie den UFO 878 in einen beliebigen freien Steckplatz. Falls Basisband Daten mit einem anderen Modul (z. B. UFZ 896) ausgetauscht werden sollen, muss der UFO 878 rechts oder links davon angeordnet werden. Achten Sie darauf, dass der UFO 878 vollständig eingeschoben ist und damit der Kontakt zur Backplane hergestellt ist (die Frontplatte des UFO 878 liegt an der Front der Basiseinheit an). Fixieren Sie die beiden Rändelschrauben oben und unten (Torx-Schrauben). Der UFO 878 wird von der UFX 800 automatisch erkannt. Sobald der UFO 878 den ordnungsgemäßen Betriebszustand erreicht hat, leuchtet die grüne LED dauerhaft. Alle weiteren Bedienungshinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung in der USW 800 Bedien-Software.

Sicherheitshinweise



WARNUNG HEISSE OBERFLÄCHEN NICHT BERÜHREN

Im Fehlerfall kann es vorkommen, dass der Kühlkörper des UFO 878 Temperaturen von über 70° C erreicht. In diesem Fall schaltet sich die Anlage normalerweise selbstständig ab. Beim Umgang mit der Anlage unter solchen Bedingungen ist entsprechende Vorsicht geboten.

Beim Einsatz von UFOcompact plus-Anlagen in öffentlich zugänglichen Räumen ist die Anlage mit dem Frontdeckel zu verschließen.

Bedienung

Die Bedienung des UFO 878 erfolgt über die graphische Benutzeroberfläche der Bedien-Software USW 800; deren Online-Hilfe beschreibt auch die Konfiguration aller UFOcompact plus®-Module inkl. des UFO 878. Alle weiteren Einstellanweisungen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung/Online-Hilfe der USW 800.

Hinweis: Die aktuelle Version der USW 800 und ihrer Bedienungsanleitung stehen kostenfrei auf der Kathrein-Homepage „www.kathrein.de“ zum Download bereit.

Entsorgungs-/Recycling-Hinweis



Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen - gemäß Richtlinie 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

936.4585/a/VKDT/0813/DE - Technische Änderungen vorbehalten!

UFOcompact plus® 8 way Transmodulator DVB-S/-S2 – DVB-C



Features

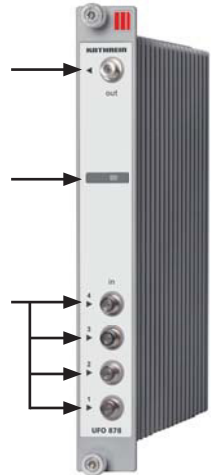
- 8-way Transmodulator DVB-S/-S2 – DVB-C (QPSK/8PSK – QAM)
- Flexible baseband data exchange with adjacent modules such as UFZ 896 for decryption
- Excellent technical data with FPGA processed direct transmodulation
- Four Sat-IF inputs with DiSEqC™1-0 functionality for Sat multi-switches; can be flexibly distributed among four front ends
- Comprehensive base band signal processing with e.g. extended programme filter functionality
- Eight DVB-C compliant output channels (J.83A)
- High energy efficiency, power consumption: type. 24 W at 12 V



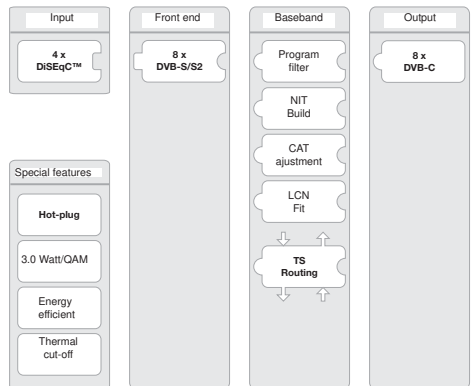
Output
(F connector socket)

Status LED

Sat-IF inputs 1 to 4



Functional blocks



Technical data

Inputs		
Sat-IF input		4 x F-type connector, 75 Ω
Frequency range	MHz	950 ... 2,150
Decoupling	dB	> 25
Return loss	dB	Typ. 10
DiSEqC™1.0		Vert./Horiz., Low/High; Sat.Pos. (A/B/C/D)
Switch-over polarisations	V/kHz	14/18, 0/22
Remote feed current	mA	Max. 60 (per input)
Front end		
DVB-S2		8 x
Frequency steps	MHz	1 (950 ... 2,150 MHz)
AFC adjustment range	MHz	± 3 (symbol rate < 10 Ms/s) ± 5 (symbol rate > 10 Ms/s) (950 ... 2,150 MHz)
Input level range	dB μ V	60 ... 110
Permissible level difference	dB	12
Demodulation		
Demodulation DVB-S		EN 300 421 (1)
Input data rate QPSK	MS/s	2 ... 45
Code rate (Viterbi)		1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 6/7, 7/8
Roll off	%	35
Demodulation DVB-S2		EN 302 307 (2)
Input data rate QPSK	MS/s	1 ... 34
Code rate (LDPC)		1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10
Input data rate 8PSK	MS/s	1 ... 28.9
Code rate (LDPC)		3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10
Roll off	%	20/25/35
System interfaces		
Data interface	MBit/s net	800
Control interface	Mbit/s	12
TS routing to backplane		Max. 2 x 16 transport streams (right and left)

MPEG-TS processor		
Programme filter		
PID filter		
PSI/SI processing		Cable-NIT, LCN, PCR correction, CAT
Stuffing		Automatic
QAM modulator		
Output channels		8 x DVB-C (J.83A)
QAM constellation	QAM	16, 32, 64, 128, 256
Symbol rate	MS/s	2.25 ... 7.25
Roll off	%	15
RF output		
DVB-C output		1 x F-type connector, 75 Ω
Frequency range	MHz	47 ... 1,006 (fine adjustment in 125 kHz steps)
Frequency range (channel list)	MHz	47 ... 86/110 ... 862 (setting over channel list)
Return loss	dB	14 (47 MHz) -1.5 dB/oct.
Output level	dB μ V	97
Setting range output level	dB	-20 (in 0.5 dB steps)
Level stability	dB	\pm 0.8
Frequency stability	ppm	35
MER	dB	\geq 45
Roll-off attenuation	dB	\geq 60 (at standard level)
Spurious emissions	dB	\geq 60
System data		
Power consumption	W	Typ. 24 (at 12 V)
Temperature range	$^{\circ}$ C	-20 ... 50
Safety cut-off	$^{\circ}$ C	> 70
Dimensions (H x W x D)	mm	265 x 36 x 220
Weight	kg	1.16

Included in the delivery

- UFO 878
- Application note UFO 878

Note: The up to date version of the application note is available on Kathrein Homepage: "www.kathrein.de" under the UFZ 800

Installation

Slide the UFO 878 into any available slot. If baseband data to be exchanged (for example UFZ 896) with a different module, the UFO 878 which must be arranged right or left. Make sure that the UFO 878 is fully inserted and that the contact is made to the backplane (the front plate of the UFO 878 is located on the front of the base unit). Fix the two thumbscrews up and down (Torx screws). The UFO 878 is automatically recognised by the UFX 800. When the UFO 878 reaches the proper operating condition, the green LED lights up. All other operating instructions, refer to the manual in the USW 800 operating software.

Safety instructions



WARNING

HOT SURFACE

DO NOT TOUCH

In the case of a fault, it may happen that the heatsink UFOcompact plus and UFO[®]compact modules reach temperatures of over 70°C. In this case, the system normally switches off automatically. When handling the system under such conditions please use the appropriate care.

When using UFOcompact plus in publicly accessible spaces, the front cover of the system must be closed.

Operation

The operation of the UFO 878 is via the graphical user interface and the control software USW 800; online help describes the configuration of all modules, including the UFOcompact plus[®] UFO 878. All other setting instructions, refer to the manual/online help of the USW 800.

Note: The up to date version of the USW 800 and its instructions are available free to download on the Kathrein website "www.kathrein.de".

Waste/Recycling note



Electronic equipment is not domestic waste - it must be disposed of properly in accordance with directive 2002/96/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL dated 27th January 2003 concerning used electrical and electronic appliances. At the end of its service life, take this device for disposal at a designated public collection point.

936.4585/a/VKDF/0813/GB - Technical details subject to change

UFOcompact plus®

Transmodulateur octuple DVB-S/-S2 – DVB-C

UFO compact plus

Caractéristiques

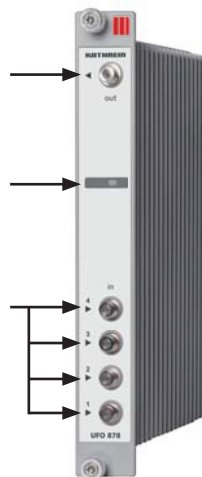
- Transmodulateur octuple DVB-S/-S2 – DVB-C (QPSK/8PSK – QAM)
- Echange de données de bande de base flexible avec modules voisins, comme p. ex. l'UFZ 896 pour le décryptage
- Excellentes données grâce à la conversion directe comme solution FPGA
- Quatre entrées FI Sat avec DiSEqC™1.0 - Fonctionnalité pour commutateurs multiples Sat, répartition flexible sur huit interfaces
- Traitement du signal de bande de base étendu, avec p. ex. la fonctionnalité de filtre du programme de bande de base
- Huit canaux de sortie conformes DVB-C (J.83A)
- Efficacité énergétique importante, puissance absorbée : type 24 W sur 12 V



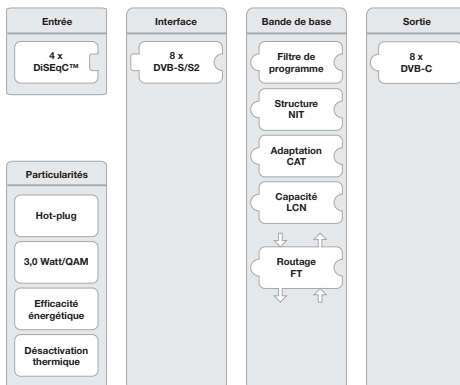
Sortie (embase connecteur femelle)

LED d'état

Entrées FI Sat 1 à 4



Blocs fonctionnels



Données techniques

Entrées		
Entrée FI Sat		4 x connecteurs F, 75 Ω
Plage de fréquences	MHz	950 ... 2150
Découplage	dB	> 25
Atténuation de réflexion	dB	type 10
DiSEqC™1.0		Vert./horiz., bande basse/haute ; pos. Sat (A/B/C/D)
Commutation des niveaux	V/kHz	14/18, 0/22
Courant de téléalimentation	mA	Max. 60 (par entrée)
Interface		
DVB-S2		8 x
Grille de fréquences	MHz	1 (950 ... 2 150 MHz)
Plage de régulation CAF	MHz	± 3 (taux de modulation < 10 Ms/s), ± 5 (taux de modulation > 10 Ms/s) (950 ... 2 150 MHz)
Plage de niveaux d'entrée	dBμV	60 ... 110
Différence de niveau admissible	dB	12
Démodulation		
Démodulation DVB-S		EN 300 421 (1)
Débit de données d'entrée QPSK	MS/s	2 ... 45
Débit de codes (Viterbi)		1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 6/7, 7/8
Roll Off	%	35
Démodulation DVB-S2		EN 302 307 (2)
Débit de données d'entrée QPSK	MS/s	1 ... 34
Débit de codes (LDPC)		1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10
Débit de données d'entrée 8PSK	MS/s	1 ... 28,9
Débit de codes (LDPC)		3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10
Roll Off	%	20/25/35
Interfaces système		
Interface de données	MBit/s net	800
Interface de contrôle	MBit/s	12
Routage FT vers le fond de panier		Max. 2 x 16 flux de transport (à droite et à gauche)

Processeur MPEG-FT		
Filtre du programme		
Filtre PID		
Traitement PSI/SI		Table NIT câble, correction PCR, CAT
Stuffing		Automatique
Modulateur QAM		
Canaux de sortie		8 x DVB-C (J.83A)
Constellation QAM	QAM	16, 32, 64, 128, 256
Taux de modulation	MS/s	2,25 ... 7,25
Roll Off	%	15
Sortie HF		
Sortie DVB-C		1 x connecteur F, 75 Ω
Plage de fréquences	MHz	47 ... 1 006 (réglage fin par pas de 125 kHz)
Plage de fréquences (liste de canaux)	MHz	47 ... 86/110 ... 862 (réglage par la liste de canaux)
Atténuation de réflexion	dB	14 (47 MHz) -1,5 dB/Oct.
Niveau de sortie	dBμV	97
Plage de réglage du niveau de sortie	dB	-20 (par niveaux de 0,5 dB)
Stabilité du niveau	dB	± 0,8
Stabilité de la fréquence	ppm	35
MER	dB	≥ 45
Amortissement d'épaulement	dB	≥ 60 (pour niveau normalisé)
Emissions parasites	dB	≥ 60
Données système		
Puissance absorbée	W	type 24 (sur 12 V)
Plage de températures	°C	-20 ... 50
Circuit de protection	°C	> 70
Dimensions (h x l x p)	mm	265 x 36 x 220
Poids	kg	1,16

Fournitures

- UFO 878
- Consignes d'utilisation de l'UFO 878

Remarque : Vous trouverez la version la plus récente des consignes d'utilisation de l'UFO 878 sur le site Kathrein : www.kathrein.de

Mise en place

Insérer l'UFO 878 sur un emplacement libre quelconque. Si des données de bande de base doivent être échangées avec un autre module (p. ex. l'UFZ 896), placer l'UFO 878 à droite ou à gauche de celui-ci. Veiller à ce que l'UFO 878 soit inséré entièrement et que le contact soit donc établi avec le fond de panier (la face avant de l'UFO 878 repose sur l'avant de l'unité de base). Fixer les deux vis moletées en haut et en bas (vis Torx). L'UFO 878 est reconnu automatiquement par l'UFX 800. La LED verte reste allumée en continu dès que l'UFO 878 est parvenu à son état de fonctionnement normal. Toutes les autres consignes d'utilisation figurent dans les instructions de service du logiciel de pilotage USW 800.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT NE PAS TOUCHER LES SURFACES BRULANTES

En cas d'erreur, il peut arriver que le radiateur de l'UFO 878 atteigne des températures supérieures à 70 °C. Dans ce cas, l'installation se désactive normalement elle-même. La prudence est donc de mise pour la manipulation de l'installation dans de telles conditions.

Obturer les installations UFOcompact plus par un couvercle avant si elles sont utilisées dans des locaux accessibles au public.

Utilisation

L'UFO 878 est piloté par le biais de l'interface utilisateur du logiciel de pilotage USW 800, dont l'assistance en ligne décrit également la configuration de tous les modules UFOcompact plus®, y compris l'UFO 878. Toutes les autres instructions de réglage figurent dans les Instructions de service/Aide en ligne de l'USW 800.

Remarque : La version la plus récente de l'USW 800 et ses instructions de service peuvent être téléchargées gratuitement sur le site Kathrein « www.kathrein.de ».

Remarques relatives à l'élimination/au recyclage



Les appareils électroniques ne font pas partie des déchets domestiques et doivent à ce titre, conformément au règlement 2002/96/CE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL du 27 janvier 2003 portant sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, être éliminés comme il se doit. Prière de remettre cet appareil, lorsqu'il sera hors d'usage, à un point de collecte officiel spécialement prévu à cet effet.

936,4585/a/VKDF/0813/FR - Sous réserve de modifications !

UFOcompact plus®

Transmodulador óctuple DVB-S/-S2 – DVB-C



Características

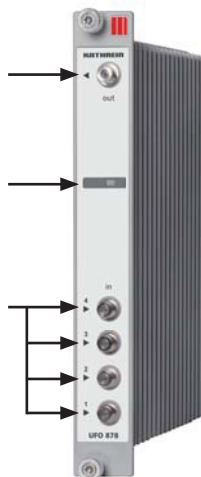
- Transmodulador óctuple DVB-S/-S2 – DVB-C (QPSK/8PSK – QAM)
- Transmisión flexible de datos en banda base con módulos adyacentes, como por ejemplo UFZ 896, para decodificación
- Datos salientes mediante conversión directa como solución FPGA
- Cuatro entradas Sat FI con funcionalidad DiSEqC™1.0 para conmutador múltiple Sat, distribuible de forma flexible en los ocho frontend
- Amplio procesamiento de señales en banda base, por ejemplo con funcionalidad ampliada de filtrado de programas
- Ocho canales de salida (J.83A) compatibles con DVB-C
- Alta eficiencia energética, consumo de potencia: tipo 24 W con 12 V



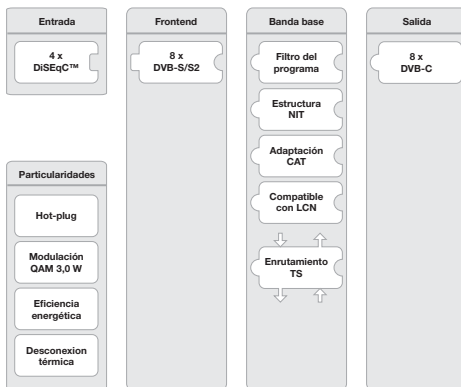
Salida
(conector hembra F)

LED de estado

Entradas Sat FI
1 a 4



Bloques funcionales



Datos técnicos

Entradas		
Entrada Sat FI		4 conectores F/75 Ω
Rango de frecuencia	MHz	950 ... 2150
Desacoplamiento	dB	> 25
Pérdida por reflexión	dB	Tipo 10
DiSEqC™1.0		Vert./horiz., low/high; pos. Sat. (A/B/C/D)
Niveles de conmutación	V/kHz	14/18, 0/22
Corriente de alimentación remota	mA	Máx. 60 (por entrada)
Frontend		
DVB-S2		8 x
Trama de frecuencia	MHz	1 (950 ... 2150 MHz)
Rango de regulación AFC	MHz	± 3 (tasa de símbolos < 10 Ms/s), ± 5 (tasa de símbolos > 10 Ms/s) (950 ... 2150 MHz)
Nivel de entrada	dBμV	60 ... 110
Diferencia de nivel admisible	dB	12
Desmodulación		
Desmodulación DVB-S		EN 300 421 (1)
Velocidad de datos de entrada QPSK	MS/s	2 ... 45
Tasa de códigos (Viterbi)		1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 6/7, 7/8
Roll off	%	35
Desmodulación DVB-S2		EN 302 307 (2)
Velocidad de datos de entrada QPSK	MS/s	1 ... 34
Tasa de códigos (LDPC)		1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10
Velocidad de datos de entrada 8PSK	MS/s	1 ... 28,9
Tasa de códigos (LDPC)		3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10
Roll off	%	20/25/35
Interfaces del sistema		
Interfaz de datos	Mbit/s neto	800
Interfaz de control	Mbit/s	12
Enrutamiento TS hacia la placa base		Máx. 2 x 16 flujos de transporte (dcha. e izq.)

Procesador MPEG-TS		
Filtro del programa		
Filtro PID		
Procesamiento PSI/SI		Cable-NIT, LCN, corrección PCR, CAT
Stuffing		Automático
Modulador QAM		
Canales de salida		8 x DVB-C (J.83A)
Constelación QAM	QAM	16, 32, 64, 128, 256
Tasa de símbolos	MS/s	2,25 ... 7,25
Roll off	%	15
Salida HF		
Salida DVB-C		1 conector F/75 Ω
Rango de frecuencia	MHz	47 ... 1006 (ajuste fino en pasos de 125 kHz)
Rango de frecuencia (lista de canales)	MHz	47 ... 86/110 ... 862 (ajuste mediante la lista de canales)
Pérdida por reflexión	dB	14 (47 MHz) -1,5 dB/Oct.
Nivel de salida	dBμV	97
Gama de ajustes del nivel de salida	dB	-20 (en niveles de 0,5 dB)
Estabilidad del nivel	dB	± 0,8
Estabilidad de la frecuencia	ppm	35
MER	dB	≥ 45
Atenuación de espalda	dB	≥ 60 (con nivel normalizado)
Emisiones parásitas	dB	≥ 60
Datos del sistema		
Consumo de potencia	W	Tipo 24 (con 12 V)
Gama de temperaturas	°C	-20 ... 50
Desconexión de seguridad	°C	> 70
Dimensiones (H x A x P)	mm	265 x 36 x 220
Peso	kg	1,16

Volumen de suministro

- UFO 878
- Instrucciones de uso para UFO 878

Nota: La versión actualizada de las instrucciones de uso para UFO 878 está disponible en nuestra página web: www.kathrein.de

Instalación

Inserte el UFO 878 en cualquiera de las ranuras disponibles. Si está previsto utilizar otro módulo para la transmisión de datos en banda base (p. ej. UFZ 896), ubique el UFO 878 a su derecha o a su izquierda. Asegúrese de que el UFO 878 está totalmente insertado, y por consiguiente, que hace contacto con la placa base (la placa frontal del UFO 878 tiene que quedar al ras de la parte frontal de la unidad básica). Fije arriba y abajo los dos tornillos de cabeza moleteada (tornillos torx). El UFO 878 es reconocido automáticamente por el UFX 800. En cuanto el UFO 878 alcanza las condiciones de funcionamiento adecuadas, el led verde se enciende con luz continua. Encontrará las demás instrucciones en el manual de uso incluido en el software de funcionamiento USW 800.

Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA SUPERFICIES MUY CALIENTES NO TOCARLAS

En caso de fallo puede ocurrir que el disipador del calor del UFO 878 alcance temperaturas superiores a 70° C. En este caso, por lo general, el sistema se apaga de manera automática. Si se maneja la instalación en estas condiciones se debe proceder con la debida precaución.

En caso de utilizar las unidades UFOcompact plus en locales de acceso público, la instalación se debe cerrar con la tapa frontal.

Manejo

El UFO 878 se maneja a través de la interfaz gráfica de usuario del software de funcionamiento USW 800 en cuya ayuda online se describe también la configuración de todos los módulos UFOcompact plus®, incluido el UFO 878. Para las demás instrucciones de configuración, consulte las instrucciones de uso /ayuda online del USW 800.

Nota: La versión actualizada del USW 800 y sus correspondientes instrucciones de uso se pueden descargar gratuitamente desde nuestra página web: «www.kathrein.de».

Instrucciones de eliminación y reciclaje



Los aparatos electrónicos no se deben tirar a la basura doméstica. Según la directiva 2002/96/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO del 27 de enero de 2003, relativa a aparatos eléctricos y electrónicos usados, se tienen que eliminar correctamente como residuos. Una vez termine la vida útil de este aparato, entréguelo en los puntos de recogida públicos previstos al efecto, para su gestión como residuo.

936.4585/a/VKDF/0813/ES - Datos técnicos sujetos a modificaciones.

UFOcompact plus®

Transmodulatore ottuplo DVB-S/-S2 – DVB-C



Caratteristiche

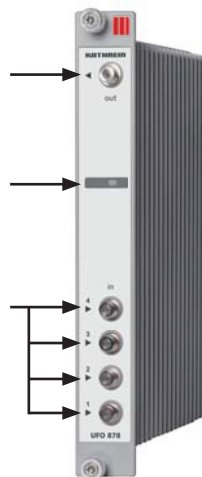
- Transmodulatore ottuplo DVB-S/-S2 – DVB-C (QPSK/8PSK – QAM)
- Scambio di dati flessibile in banda base con moduli vicini come ad es. l'UFZ 896 per la decodifica
- Dati eccellenti grazie alla conversione diretta come soluzione FPGA
- Quattro ingressi Sat-FI con funzionalità DiSEqC™1.0 per commutatori multipli satellitari, distribuibili in modo flessibile su otto frontend
- Esauriente elaborazione del segnale in banda base con, ad esempio, funzionalità filtro dei programmi ampliata
- Otto canali d'uscita compatibili con DVB-C (J.83A)
- Elevata efficienza energetica, potenza assorbita: tip. 24 W con 12 V



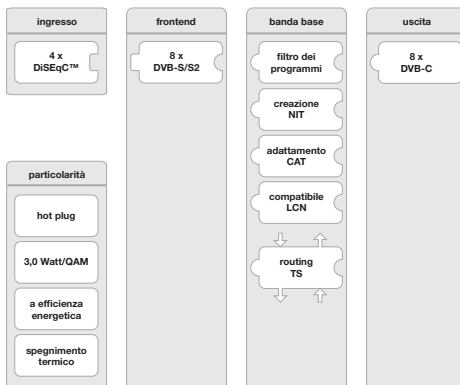
Uscita
(connettore/presa F)

LED di stato

Ingressi Sat-FI
da 1 a 4



Blocchi funzionali



Dati tecnici

Ingressi		
Ingresso Sat-FI		4 x connettore F, 75 Ω
Campo di frequenza	MHz	950 ... 2150
Disaccoppiamento	dB	> 25
Attenuazione di ritorno	dB	tip. 10
DiSEqC™1.0		vert./orizz., low/high; sat.-pos. (A/B/C/D)
Livelli di commutazione	V/kHz	14/18, 0/22
Corrente di telealimentazione	mA	max. 60 (per ingresso)
Frontend		
DVB-S2		8 x
Reticolo di frequenza	MHz	1 (950 ... 2150 MHz)
Campo di regolazione AFC	MHz	± 3 (symbol rate < 10 Ms/s), ± 5 (symbol rate > 10 Ms/s) (950 ... 2150 MHz)
Campo livello d'ingresso	dB μ V	60 ... 110
Differenza di livello cons.	dB	12
Demodulazione		
Demodulazione DVB-S		EN 300 421 (1)
Velocità dati di ingresso QPSK	MS/s	2 ... 45
Code rate (Viterbi)		1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 6/7, 7/8
Roll-off	%	35
Demodulazione DVB-S2		EN 302 307 (2)
Velocità dati di ingresso QPSK	MS/s	1 ... 34
Code rate (LDPC)		1/2, 3/5, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 8/9, 9/10
Velocità dati di ingresso 8PSK	MS/s	1 ... 28,9
Code rate (LDPC)		3/5, 2/3, 3/4, 5/6, 8/9, 9/10
Roll-off	%	20/25/35
Interfacce di sistema		
Interfaccia dati	MBit/s netti	800
Interfaccia di controllo	MBit/s	12
Routing TS verso la backplane		max. 2 x 16 correnti di trasporto (destra e sinistra)

Processore MPEG-TS		
Filtro dei programmi		
Filtro PID		
Elaborazione PSI/SI		NIT via cavo, LCN, correzione PCR, CAT
Stuffing		Automatica
Modulatore QAM		
Canali d'uscita		8 x DVB-C (J.83A)
Costellazione QAM	QAM	16, 32, 64, 128, 256
Symbol rate	MS/s	2,25 ... 7,25
Roll-off	%	15
Uscita AF		
Uscita DVB-C		1 x connettore F, 75 Ω
Campo di frequenza	MHz	47 ... 1006 (regolazione di precisione in passi da 125 kHz)
Campo di frequenza (elenco canali)	MHz	47 ... 86/110 ... 862 (impostazione mediante elenco canali)
Attenuazione di ritorno	dB	14 (47 MHz) -1,5 dB/oct.
Livello d'uscita	dBμV	97
Campo di regolazione livello di uscita	dB	-20 (in passi di 0,5 dB)
Stabilità del livello	dB	±0,8
Stabilità della frequenza	ppm	35
MER	dB	≥ 45
Attenuazione di passaggio	dB	≥ 60 (con livello normale)
Emissioni spurie	dB	≥ 60
Dati di sistema		
Potenza assorbita	W	tip. 24 (con 12 V)
Intervallo di temperatura	°C	-20 ... 50
Spegnimento di protezione	°C	> 70
Dimensioni (A x L x P)	mm	265 x 36 x 220
Peso	kg	1,16

Dotazione

- UFO 878
- Istruzioni applicative sull'UFO 878

Nota: Per l'attuale versione delle istruzioni applicative sull'UFO 878, visitare la homepage di Kathrein: www.kathrein.de

Installazione

Inserire l'UFO 878 in uno slot libero qualsiasi. Qualora sia necessario scambiare dati in banda base con un altro modulo (ad es. UFZ 896), l'UFO 878 deve essere sistemato a destra o a sinistra dello stesso. Accertarsi che l'UFO 878 sia completamente inserito e quindi a contatto con la backplane (il pannello anteriore dell'UFO 878 poggia sul lato anteriore dell'unità di base). Fissare entrambe le viti zigrinate sopra e sotto (viti Torx). L'UFO 878 viene riconosciuto automaticamente dall'UFX 800. Non appena l'UFO 878 ha raggiunto il corretto stato di funzionamento, il LED verde si accende fisso. Per tutte le altre istruzioni per l'uso, consultare il manuale d'uso nel software utente USW 800.

Informazioni sulla sicurezza



AVVERTENZA

In caso di guasto è possibile che il corpo di raffreddamento dell'UFO 878 raggiunga temperature superiori a 70°C. In casi del genere l'impianto si spegne di norma automaticamente. Utilizzando l'impianto in queste condizioni occorre agire con adeguata cautela.

SUPERFICI CALDE

NON TOCCARE

Se si impiegano gli impianti UFOcompact plus in ambienti accessibili al pubblico, l'impianto deve essere chiuso con il coperchio frontale.

Uso

L'uso dell'UFO 878 avviene tramite l'interfaccia utente grafica del software utente USW 800, la cui guida online descrive anche la configurazione di tutti i moduli UFOcompact plus®, compreso l'UFO 878. Per tutte le altre istruzioni di regolazione, consultare il manuale d'uso/la guida online dell'USW 800.

Nota: L'attuale versione dell'USW 800 e del relativo manuale d'uso sono disponibili per il download gratuito alla homepage Kathrein «www.kathrein.de».

Istruzioni di smaltimento/riciclaggio



Gli apparecchi elettronici non vanno smaltiti nei rifiuti urbani, bensì smaltiti in modo appropriato – conformemente alla direttiva 2002/96/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 27 gennaio 2003 sugli apparecchi elettrici ed elettronici. Quando questo apparecchio non servirà più, portarlo presso uno degli appositi centri di raccolta locali.

936.4585/a/VKDF/0813/IT - Si riservano modifiche dei dati tecnici.